

# Téléphone IP Cisco 7931G

Le système de communication IP Cisco® Unified Communications offre une gamme complète d'applications et de produits alliant voix, vidéo, données et mobilité. Garantissant des communications plus efficaces, sécurisées et personnalisées, il permet aux entreprises de dynamiser leur chiffre d'affaires et leurs bénéfices. Ce système facilite la collaboration grâce à un nouveau mode de communication : vous restez connecté en permanence à votre entreprise par le biais de communications sécurisées qui vous donnent accès à tout moment et où que vous soyez aux informations dont vous avez besoin. Cisco Unified Communications fait partie intégrante d'une solution intégrée qui englobe l'infrastructure réseau, la sécurité, la mobilité, les produits de gestion réseau, des prestations tout au long du cycle de vie ainsi que des options flexibles de déploiement et de gestion externalisée, des programmes de financement pour l'utilisateur final comme pour nos partenaires et des applications de communication tierces.

Le téléphone IP Cisco 7931G répond aux besoins de communication du secteur de la vente au détail, du commerce et de l'industrie. Il convient également parfaitement aux utilisateurs ayant des besoins modérés, mais des exigences bien spécifiques. Les touches programmables pour la mise en attente, la recomposition et le transfert d'appels simplifient grandement la gestion des appels dans le secteur de la vente. Les deux touches dédiées aux modes silencieux et haut-parleur sont éclairées, ce qui permet à l'utilisateur de savoir en un clin d'œil si le son est coupé ou non. De plus, l'écran graphique avec rétroéclairage blanc facilite la lecture des informations relatives aux appels, tandis que les services XML (Extensible Markup Language) garantissent une expérience utilisateur riche. Le téléphone IP Cisco 7931G propose un large éventail de fonctions de sécurité majeures. Il peut être alimenté par câble Ethernet grâce à la technologie PoE (Power over Ethernet) conforme à la norme IEEE 802.3af ou bien par le biais d'un adaptateur secteur en option (Figure 1).

Figure 1. Téléphone IP Cisco 7931G



Le téléphone IP Cisco 7931G est conçu pour évoluer avec votre entreprise. Doté d'un ensemble de fonctions dynamiques, activables à l'aide de touches programmables, il s'adapte à vos besoins grâce à des mises à niveau logicielles régulières. Les déplacements, ajouts et changements de téléphones sont un véritable jeu d'enfant : il vous suffit de prendre votre téléphone et de le connecter n'importe où sur le réseau. Le téléphone IP Cisco 7931G propose également des fonctions d'accessibilité destinées aux personnes handicapées. Les tableaux 1 à 7 présentent les fonctionnalités, caractéristiques et informations de conformité du téléphone IP Cisco 7931G. Le tableau 8 fournit les informations requises pour passer commande et le tableau 9 répertorie les accessoires disponibles en option.

Tableau 1. Les fonctionnalités et leur description

Fonctionnalité	Description
Touches de ligne rétroéclairées	Vingt-quatre touches rétroéclairées auxquelles des lignes individuelles peuvent être affectées. Chacune indique si la ligne est occupée dans le cas où la ligne est partagée avec un autre téléphone IP. Ces touches peuvent également servir à accéder aux services, au journal d'appels et à activer le port casque.
Touches dédiées pour la mise en attente, la recomposition et le transfert d'appels	La touche de mise en attente s'allume en rouge afin d'être parfaitement visible dans un environnement où les appels se succèdent rapidement ; les touches de recomposition et de transfert d'appels garantissent une gestion simple et rapide des appels.
Indicateur lumineux de message en attente	Cet indicateur s'allume lorsque vous recevez un nouveau message vocal et lorsque le téléphone sonne. Visible à la fois sur la base et sur le combiné du téléphone, il reste allumé tant que l'utilisateur n'a pas pris connaissance de son nouveau message.
Écran graphique	L'écran graphique monochrome avec rétroéclairage blanc offre une résolution de 192 x 64 pixels sur trois lignes défilantes ainsi qu'un accès intuitif aux fonctions d'appel et aux applications texte XML. Le téléphone IP 7931G prend également en charge les applications audio XML.
Quatre touches programmables et une touche de navigation multidirectionnelle	Ces touches présentent les options d'appel de manière dynamique. La touche multidirectionnelle permet de naviguer aisément parmi les informations affichées.
Fonctionnalités réseau	Les fonctionnalités réseau incluent Cisco Discovery Protocol ainsi que le marquage et la commutation IEEE 802.1 p/q.
Commutateur Ethernet	Le téléphone est doté d'une connexion Ethernet 10/100BASE-T par l'intermédiaire de deux ports RJ-45, un pour la connexion au réseau local, l'autre pour le raccordement d'un dispositif Ethernet (un ordinateur par exemple).
Haut-parleur	Un haut-parleur bidirectionnel permet des communications mains libres.
Réglage du volume	Le bouton de réglage du volume permet d'ajuster décibel par décibel le niveau sonore du combiné, du casque, du haut-parleur et de la sonnerie.
Port casque	Le port pour casque évite d'avoir à utiliser un amplificateur distinct lors de l'utilisation d'un casque. Le combiné peut rester sur son socle, ce qui simplifie l'utilisation du casque.
Socle fixe	Le socle offre une vision optimale de l'écran ainsi qu'un accès aisé aux boutons et aux touches. Il peut être retiré pour un montage mural (des trous de fixation sont situés à la base du téléphone).
Vaste choix de sonneries	L'utilisateur peut choisir parmi plus de 24 sonneries différentes.
Fonctionnalités ADA (American Disabilities Act)	Compatible avec les appareils auditifs, le combiné répond aux exigences de la législation ADA. Il permet notamment le couplage magnétique avec les appareils auditifs agréés. Le clavier de numérotation du téléphone est également conforme aux normes de l'ADA.
Prise en charge de protocoles de signalisation	Le téléphone est compatible avec Cisco Unified Communications Manager Express 4.0(2) et versions ultérieures par l'intermédiaire du protocole SCCP (Skinny Client Control Protocol) ou avec Cisco Unified Communications Manager 6.0 et versions ultérieures.
Prise en charge de codecs	Le téléphone prend en charge les codecs de compression audio G.711a, G.711u, G.729a, G.729b et G.729ab.
Options de configuration	Les paramètres réseau peuvent être configurés automatiquement par l'intermédiaire du protocole DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol).
Qualité vocale	Génération de bruit de confort et détection d'activité vocale (VAD) au niveau système.

Tableau 2. Caractéristiques de sécurité

Caractéristique	Description
Certificats	Le téléphone est livré avec un certificat X.509v3 installé en usine. Une option permet également d'installer et de supprimer des certificats sur le site du client.
Authentification de l'appareil et chiffrement de la signalisation	Le protocole TLS (Transport Layer Security) avec chiffrement AES-128 (Advanced Encryption Standard) est fourni avec Cisco Unified CallManager Express version 4.0(2) ou ultérieure.
Chiffrement des communications	Le protocole SRTP (Secure Real-Time Transport Protocol) avec chiffrement AES-128 sera fourni avec les prochaines versions de Cisco Unified Communications Manager Express et Cisco Unified Communications Manager.

# Tableau 3. Spécifications logicielles et matérielles

Caractéristique	Description
Mises à niveau du micrologiciel	La mise à niveau du micrologiciel est prise en charge par l'intermédiaire d'un serveur TFTP (Trivial File Transfer Protocol)
Dimensions (H x I x P)	20,3 x 22,9 x 17,8 cm
Poids	1,36 kg
Boîtier	Plastique ABS (polycarbonate acrylonitrile butadiène styrène) texturé de couleur gris sombre avec cerclage argenté

# Tableau 4. Options d'alimentation

Caractéristique	Description
PoE IEEE 802.3af	Possibilité d'alimentation via les commutateurs de données compatibles IEEE 802.3af (Classe III)
Alimentation secteur	Possibilité d'alimentation secteur via un adaptateur secteur Cisco (Réf. CP-PWR-CUBE-3=) et l'un des cordons d'alimentation indiqués dans le tableau 5.

# Tableau 5. Cordons d'alimentation c.a. par région et par pays

Référence	Description
CP-PWR-CORD-AP=	Asie-Pacifique
CP-PWR-CORD-AR=	Argentine
CP-PWR-CORD-AU=	Australie
CP-PWR-CORD-CE=	Communauté européenne
CP-PWR-CORD-CN=	Chine
CP-PWR-CORD-JP=	Japon
CP-PWR-CORD-NA=	Amérique du Nord
CP-PWR-CORD-SW=	Suisse
CP-PWR-CORD-UK=	Royaume-Uni

# Tableau 6. Température

Type de température	Description
Température de service	0 à 40 °C
Humidité relative	10 à 95 % (sans condensation)
Température de stockage	-10 à 60 °C

#### Tableau 7. Certifications

Caractéristique	Description
Conformité réglementaire	Marquage CE
Sécurité	<ul> <li>Underwriters Laboratories (UL) 60950</li> <li>Association canadienne de normalisation (CSA) C22.2 No. 60950</li> <li>EN 60950</li> <li>IEC 60950</li> <li>AS/NZS60950</li> <li>TS 001</li> </ul>
Compatibilité électromagnétique	<ul> <li>Federal Communications Commission (FCC) Part 15 (CFR 47) Class B</li> <li>ICES-003 Class B</li> <li>EN55022 Class B</li> <li>CISPR22 Class B</li> <li>AS/NZS CISPR 22 Class B</li> <li>CISPR 24</li> <li>VCCI Class B</li> <li>EN55024</li> <li>EN 50082-1</li> <li>EN 61000-3-2</li> <li>EN 61000-3-3</li> <li>EN 61000-6-1</li> </ul>
Télécommunications	• FCC Part 68 (CFR 47) HAC • TIA 810A

# Tableau 8. Commande

Référence	Description
CP-7931G	Téléphone IP Cisco 7931G
CP-7931G=	Téléphone IP Cisco 7931G, supplémentaire
CP-7931G-CH1	Téléphone IP Cisco 7931G pour nos partenaires avec licence utilisateur pour un poste
SW-CCM-UL-7931	Licence utilisateur Cisco Unified Communications Manager pour un téléphone IP Cisco 7931G
SW-CCME-UL-7931	Licence utilisateur Cisco Unified Communications Manager Express pour un téléphone IP Cisco 7931G

**Remarque** : l'acquisition d'une licence de technologie téléphonique est requise pour tous les téléphones IP Cisco, quel que soit le protocole d'appel utilisé.

Tableau 9. Accessoires en option

Référence	Description
CP-LCKNGWALLMOUNT2=	Kit de montage mural universel avec verrouillage.
CP-PWR-CUBE-3=	Adaptateur secteur pour les sites ne disposant pas de l'alimentation PoE. Veuillez vous référer au tableau 5 pour trouver la référence du cordon d'alimentation pour votre région.
CP-HANDSET-CORD=	Cordon pour combiné de rechange.

#### Garantie

Les téléphones IP Cisco sont couverts par une garantie matérielle Cisco standard d'un an.

### **Services et assistance Cisco Unified Communications**

S'appuyant sur l'approche Lifecycle Services de Cisco, Cisco et ses partenaires proposent une large gamme de services tout au long du cycle de vie de votre système Cisco Unified Communications. Ces services sont le fruit de méthodologies éprouvées qui facilitent le déploiement, l'exploitation et l'optimisation des solutions de communication IP. Nos services de planification et de conception préalables, par exemple, vous aident à déployer votre système dans des délais très serrés et à minimiser l'indisponibilité du réseau pendant l'installation. Nos services d'exploitation et l'assistance assurée par nos techniciens spécialisés diminuent les risques d'interruption des communications. Parallèlement, nos services d'optimisation améliorent les performances de la solution pour garantir un fonctionnement sans faille. Enfin, Cisco et ses partenaires vous proposent une offre de service et d'assistance conçue pour vous aider à créer et gérer un réseau convergé fiable qui réponde aux besoins de votre entreprise.



Siège Etats-Unis Cisco Systems, Inc. 170 West Tasman Drive San Jose, CA 95134-1706 Etats-Unis www.cisco.com Tel.: 408 526-4000 800 553-NETS (6387)

Fax: 408 527-0883

Siège Asie Pacifique Cisco Systems, Inc. 168 Robinson Road #28-01 Capital Tower Singapore 068912 www.cisco.com Tél.:+65 6317 7777 Fax:+65 6317 7779

Siege Europe
Cisco Systems International BV
Haarlerbergpark
Haarlerbergweg 13-19

Haarlerbergweg 13-19 1101 CH Amsterdam Pays-Bas

www-europe.cisco.com Tél.:+31 0 800 020 0791 Fax:+31 0 20 357 1100

Cisco possède plus de 200 agences dans le monde. Vous trouverez les adresses, numéros de téléphone et de fax de ces agences sur le site web de Cisco à l'adresse www.cisco.com/go/offices.

©2007 Cisco Systems, Inc. Tous droits réservés. CCVP, le logo Cisco et le logo Cisco Square Bridge, sont des marques de Cisco Systems, Inc. : Changing the Way We Work, Live, Play, and Learn, est une marque de Escrice de Cisco Systems, Inc. : et Access Registrar, Aironet, BPX, Catalyst, CCDA, CCDP, CCIP, CCNA, CCNP, CCSP, Cisco, le logo Cisco Certified Internetwork Expert, Cisco IOS, Cisco Press, Cisco Systems, Cisco Systems Capital, le logo Cisco Systems, Cisco Unity, Enterprise/Solver, Etherchannel, EtherSwitch, Fast Step, FollowMe Browsing, FormShare, GigaDrive, GigaStack, HomeLink, Internet Quotient, IOS, IP/TV, iQ Expertise, le logo iQ, iQ Net Readiness Scorecard, LightStream, Linksys, MeetingPlace, MGX, Networking Academy, Network Registrar, Packet, PIX, ProConnect, RateMUX, ScriptShare, SlideCast, SMARTnet, StackWise, The Fastest Way to Increase Your Internet Quotient et TransPath sont des marques déposées de Cisco Systems, Inc. et/ou de ses filiales aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Toutes les autres marques mentionnées dans ce document ou sur le site Web appartiennent à leurs propriétaires respectifs. L'emploi du mot partenaire n'implique pas nécessairement une relation de partenariat entre Cisco et une autre société. (0708R)